

DEED OF ASSIGNMENT

صك تنازل

WHEREAS,

لما كانت

a corporation of
with an office atو هي شركة
ومقرها الرئيسي في(hereinafter called the ASSIGNOR) is the legal
proprietor of the following Patent in Lebanon:(والمسماة فيما يلي المتنازل) هي الملك القانوني للاختراع
التالي في لبنان :**Title of Patent :****عنوان الاختراع :****Patent No. :****رقم الإختراع :****Dated :****تاريخ التسجيل :**

AND WHEREAS,

ولما كانت

a corporation of
with an office atوهي شركة
ومقرها الرئيسي في(hereinafter called the ASSIGNEE) is desirous of
acquiring the entire right, title and interest in and to
the said Patent.(والمسماة فيما يلي المتنازل له) ترغب في الحصول على كامل الحق
والملكية والمصلحة في الاختراع المذكور أعلاه.

NOW, THEREFORE, it is mutually agreed as follows:

لذلك، فقد تم الاتفاق المتبادل على ما يلي :

In consideration of the sum of U.S.\$ 1.00, on or before
the execution of this assignment, paid by the Assignee
to the Assignor, the receipt of which is hereby
acknowledged, the Assignor hereby assigns to the
Assignee the entire right, title and interest in and to the
said Patent, the same to be held and enjoyed by the
said Assignee, its successors and assigns, to the full
end of the term for which the said Patent is granted and
to any extensions of the term thereof.لقاء مبلغ دولار أميركي واحد، دفعه المتنازل له إلى المتنازل لدى تنظيم هذا
التنازل أو بعد ذلك وبشكل هذا المستند إقراراً بقبضه، يتنازل المتنازل
بموجب هذا المستند عن كامل الحق والملكية والمصلحة في الاختراع
المذكور على أن يحتفظ المتنازل له ويتمتع به وكذلك خلفاؤه و لمن يتنازل
لهم إلى نهاية المدة التي منح لأجلها هذا الاختراع ولأية تمديدات لتلك المدة.The parties hereby authorize Saba & Co. Intellectual
Property, P.O. Box 11-9420 Beirut, Lebanon to act as
their agents for the recordal of this assignment with the
appropriate authorities and to receive all
communications and certificates relating thereto.وقد فوض الفريقان بموجب هذا المستند سابا وشركاهم للملكية الفكرية،
ص.ب. ١١-٩٤٢٠، بيروت، لبنان، لدى السلطات المختصة واستلام جميع
المراسلات والشهادات المتعلقة به.IN WITNESS WHEREOF, the said Assignor has
executed this document.

شهادة بذلك فقد نفذ المتنازل هذا المستند وذلك

Date

بتاريخ

Name

التوقيع

Title

الاسم

Signature

الصفة

IN WITNESS WHEREOF, the said Assignee has
executed this document.

شهادة بذلك فقد نفذ المتنازل له هذا المستند وذلك

Date

بتاريخ

Name

التوقيع

Title

الاسم

Signature

الصفة